



# 简报

### 【通知 I Announcement】

- 文艺类课程汇报演出/展示 - 五月十日, 4:45pm - 6:15pm, 瑞华中文学校所有文娱类课程(包括美术课)组织汇报演出/展示. 欢迎家长们届时观看; 165 教室将会举办 VB 编程班学生作品展示, 前后走廊将有美术班学生作品展览等.
- 为有效地准备演出/展示工作, 请舞蹈, 唱歌课的老师尽快与郑征联系(630)667-3183, 绘画课的老师尽快联系郭志宏(630)401-6804, 张胜忠(630)318-4409;
- 下学期教科书预售 - 为方便夏令营及学生们暑期之需, 本, 下星期六 5/3/ 5/10, 学校将于前台提前预售秋季教科书(MLP1/4 年级), 请有兴趣的家长作好购书准备. 同时, 还零售标准中文课本, 及练习册, 每套\$5, (适合于五, 六, 七年级学生做参考书).
- 对野外露营感兴趣者 - 夏天, 孩子们最喜欢的一项活动就是野外露营(camping)了. 无论是捉虫, 爬山, 游泳, 踢球, 拔河, 跳绳, 还是(中英文)故事会, 诗歌朗诵, 篝火晚会, 孩子越多, 就越热闹越尽兴. 父母们或许趁忙里偷闲, 忘却喧嚣尘市, 听听松涛鸟鸣, 看看红花绿草, 也可能又凑成一堆拱猪, 升级, 侃大山. 感兴趣的家长请联系 [rca.camping@hotmail.com](mailto:rca.camping@hotmail.com), 商定时间与地点.
- 支持北京奥运会 - 学校为大家准备了 Bumper Sticker 'One World! One Dream!', 一家一张, 请到前台志愿领取. **Additional will be \$1 each.**
- 今天是 2007-2008 学年的最后三周, 为确保下学年学校图书馆的藏书量, 已从学校图书馆借书, CD, DVC 的家长, 请把您所借的如数归还学校图书馆(165 教室) - 朱亚玲老师处. 如您有困难, 请及时与朱亚玲老师联系.

### 【通知 II - 2008 年秋季开学安排】

- 2008 年秋季开学日期暂定 8/23/08 (将与 203 学区 08-09 学年合同为准)
- 从 2008 年秋季每节课将从整点开始, 早晨第一节课开始时间是 10 点.
- 2008 年秋季注册已从 4 月 20 日开始
- **新生和返校生注册开始日期: 5 月 3 日**
- 今年秋季开始, 中文课一次注册一个学年(二个学期), 其它选修课任意.
- 注册费调整为 \$20/学年, **No Refundable.**
- 若在春季学期改变注册课程, 将加收注册费 \$20.
- 注册一个学年的课程学费应一次付清, 相同的课程将延续到下一学期.
- 如在每学期退课截止日前(通常是学期开学两周后)取消注册课程, 不收学费.
- 对一门注册一个学年的课程, 如在春季学期退课截止日前退课. 学校将退还该课一学期学费.
- 为保留你的注册位子, 请于注册两周内付清学费(若邮寄以邮戳日期为准).
- 迟付费罚款: 如果未能在学期开学后 2 周内, 或注册 2 周内(以较晚的日期为准)付清学费, 需要加付所欠学费的 10% 作为罚款.
- 如有注册问题, 请联系 [rcsonline@yahoo.com](mailto:rcsonline@yahoo.com)

### 【通知 III - 下学期注册及学费的调整】

**RCS 2008-2009 年注册及学费变化 RCS 董事会 2008 年 3 月 8 日会议审核批准.** 2008-2009 学年将会作以下变动, 详情请登陆学校网站:

1. 每学期注册改变为每学年注册, 注册费 \$20 美元, **Registration fee is \$20/year which is not refundable.**
2. 鉴于 KJHS 教室及场地租金大幅上涨(教室租金上涨 67%, 场地租金上涨 16%), 2008-2009 学年学费将会作以下调整:

中文(两节课) \$145	选修课: (一节课) \$85
中文二外(两节课) \$160	中文二外(一节课) \$90
成人篮球(两节课) \$50	其它课程学费基本不变。

### 【2008 瑞华中文学校夏令营】

**\*\* 新 \*\* 应众多家长要求, 暑期班增开直映中文教学 \*\* 新 \*\***

**Curriculum:** Chinese language classes · Swimming · Art · Crafts · Math · Chess · Go · Sports · Music · Dance · Movies

**Objectives:** · Enrich cultural experience; Assist working parents in kids' day-care; Fun and learning with friends

**Time:** 8:00am---5:00pm - Ten weeks, from June 9<sup>th</sup> to August 15<sup>th</sup> (excluding weekends and July 4<sup>th</sup> holiday)

**Location:** - Benedictine University Lisle, IL 60532

-Benedictine University <http://www.ben.edu/about/>

-Campus map: [http://www.ben.edu/about/campus\\_map.asp](http://www.ben.edu/about/campus_map.asp)

**Cost:** The weekly rate includes Lunch, Snack and T-shirt

### 【前台总值班表 Main Duty List】

Room	05/03/08	05/10/08	05/17/08
校委/董 1(上, 下午)	郭伯秋	郭志宏	张胜忠
纪检/前台 1(上午)	王中	陈敏	王中
纪检/前台 2(上午)	陈祖兴	赵小敏	陈祖兴
纪检/前台 1(下午)	金忠民	胡晓蕾	金忠民
纪检/前台 2(下午)	卢美娴	张亚娃	罗琼
纪检/大厅/打铃(下午)	席密	赵永忠	卢美娴
复印机/后大厅(下午)	王景东	杨中进	陈方

### 【上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】

Room	05/03/08	05/10/08	05/17/08
128 (上午)	张湘云	French, Pancha	Chu, Cindy
129 (上午)	Rang, Kit	Murphy, Mary	Lee, Karl
130 (上午)	Zhao, Ivy	孙永林	刘宏英
131 (上午)	Ho, Grace	Ye, Yanqun	杨一
132 (上午)	Roas	Maloney, Tracy	Chew, Gary
134 (上午)	Qian, Xiaohong	Chen, Chaojing	Lam, Kam leung
135 (上午)	Pan, Zack	Xu, Hongjie	Chen, Shan
141 (上午)	Yang, Lihui	梅治邦	王志必
142 (上午)	Tan, Xue	王向阳	Luo, Jane
143 (上午)	Becker, Ruth	Eng, Eveline	Ng, Annie
144 (上午)	Dong, Debbie	Li, Hui	蔡艳阳
147 (上午)	Li, Yi	王坚	王文华

### 【下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】

Room	05/03/08	05/10/08	05/17/08
Kids Dancing	Lu Yan Xiao	Chen, Jie	Huang, Yan
101*(下午)	Yang, Yaling	Tang, Xiaosu	Xia, Julie
102*(下午)	Wu, Shoujin	Xie, Karen	Chang, Hang
103*(下午)	Yuan, Xianyao	Wu, Hao	Yang, Bing
104*(下午)	Liu, Weihong	Fan, Li	Wu, Hongyan
105*(下午)	Jin, Jenna	徐红英	何伦雄
106*(下午)	Zhang, Huaibo	Hessler, Eric	王永华
107*(下午)	王国良	Morris, Jie	Yang, Shunong
108*(下午)	Mo, Xuesheng	郑征	王敏
114*(下午)	Gao, Lianghe	Hu, Kathy	Ding, Yuxian
115*(下午)	Xie, Jun	张洁	Shi, Xu
116*(下午)	Kang, Houfa	Lu, Hongtao	Lin, Jin
117*(下午)	蓝石	程改华	徐佩
118*(下午)	陈秉钿	赵敦国	Lihua
128*(下午)	马学武	傅健	张蓓红
129*(下午)	黄钢	陈静娟	Wang, Fang
130*(下午)	Huang, John	王康	卢征天
131*(下午)	张晓辉	张建安	韦祎红
132*(下午)	高永进	Xie, Ming	Sheu, Debbie
133*(下午)	Chen, Lynn	吴克勤	金玲
134*(下午)	Zhang, Libing	吴举林	阮炜华
13 5*(下午)	徐晓	Zhang, Xia	Cao, Jean

Register 3 weeks or more	\$190/week
Register 2 weeks or less	\$200/week
\$20 One time registration fee	
* \$25 discount – For anyone who registers in the week of July 4 <sup>th</sup>	

- Drop between 7 – 8am or Pickup between 5 – 6pm: \$5/hr

Register now at <http://www.raychineseschool.org>

## 【 教学交流 】

### 随便聊聊 (继续)

中文四年级老师 — 齐立新

4. 检查阅读情况：请同学们读上次课没有读的阅读课文，这是自由度最大的部分，可以每人读一句，每组读一段，男女同学各读一段或者分角色读课文。

5. 读生词：我先领读本课所学的生词（每堂课约 30 个）两遍，再和同学们一起读一遍，最后，由同学们齐读一到两遍。这是最令我自豪的部分，我认为自己能够做到声音洪亮，吐字清晰，感情饱满，表情准确，有时还能找到 CD 上的小毛病，如果有需要注意的读音或有多音字等，我也会在这时及时提醒大家。

6. 朗读课文：这是最令我陶醉的部分。这时候的课堂成了我的舞台，我尽量让自己把人物表情发挥得淋漓尽致。把课文读得声情并茂。这时的课堂总是鸦雀无声。我曾几次提问我的小观众们，发现他们从未走神。当然，我这个深深热爱舞台的老师，是不会忘记课堂也是我学生的舞台的。事实上，每次在我读课文之前，我都会问我的小伙伴们：“有没有人预习过啦，哪位同学今天愿意替老师代劳啊”。有的时候，有人也会自告奋勇，有的时候，他们要我亲自出马。其实，我总盼着我的学生来抢我的饭碗，到那时，中文学校汇报演出的舞台上，也该增加一个演讲或是朗诵项目了。

7. 课文讲解：这部分其实是教学的核心部分，也是最具挑战性的部分。包括解词（新学的约 30 个词语），生字，阅读理解提问，段落大意等。因为这部分的内容是用讨论的形式，老师启发，请同学们来思考，这也是课堂气氛最活跃的时候，由于是对话，同学总是会有一些问题。尽管我在课前把字典翻了又翻，有时还是不得不对同学说：“这个问题留到下次课解决”。有时学生的问题也让我思考，对这个年龄段的学生，课文应该怎样写才更适合他们。比如有一课叫（地震仪），是讲地震仪是张衡发明的，地震仪的用途是能够探测到远处发生了地震，中国人发明的地震仪比欧洲人早了很多年。但很多同学的问题是，皇帝为什么要知道哪里发生了地震？地震已经发生了，皇帝早知道和晚知道有很大的不同吗？如果课文中有一句：“张衡发明的地震仪为使受灾地区及时得到救援提供了可能”。就会使同学们对发明地震仪的重要性有更直观地认识。因为探测地震只是地震仪的用途，而不是张衡发明地震仪的最终目的。

8. 认读比赛：这是课堂最紧张激动的时刻，同学们叫 Game time。

9. 对黑板上的词语和课文进行讲解之后，有哪个词还不认识，同学们有两分钟的提问时间，两分钟之后是分小组读词比赛，规则是这样的：按座位自然形成 5 组。同学们按座位依次每人读黑板上的词，一人读不会或读错小组扣一分，本小组同学在三秒钟之内纠正成功比赛继续进行。若不成功，其他小组同学可以纠正，纠正成功的小组加一分。所有词汇读过两到三遍以后，比赛并不结束，接下来是读课文，读文字和语法，造句以及读阅读课文的时间。此时出现错误，一律不扣分，但如果出现有同学不知道我们进行到哪里，小组扣一分。

下课前三分钟是我们的快乐时光，小组得分最低的组，请一位同学到前面，同学们举手提出两个黑板上的词，请前面的同学表演。

我在刚刚接手这两个班时，这游戏在 4A 班一直进行顺利。但在 4B 班却由于比赛进行艰难，由个人读词小组计分改为小组读词小组计分。以后，虽然每次都有进步，同学们却一直没有勇气改回原来的规则。上次课，也是我代的第五次课，2 月 23 日，情况终于出现了飞跃，在大家分组把学过的词读了两遍之后，没有出现任何错误，比赛难分胜负，这时，同学们突然大喊：“自己读，自己读”。我故意问：“个人读，确定吗？”同学们大声回答：“确定”。于是我们开始个人读词，一遍下来还是没有出现任何错误。我高兴得向大家宣布：所有小组并列第一。我在向大家表示祝贺后，比赛继续进行。直到下课前三分钟，没有小组被扣分，最后我告诉大家：老师将和今天的自愿者共同表演，令我十分意外的事，两个自愿者竟然都是女同学，我们的表演给全班同学带来了快乐时光，我们的中文课在一片欢笑声中结束。

我知道，同学们的成绩是同学们的努力和家长们大力支持的结果。凭我现在的功力，要在几十分钟之内把三十几个词装进每一个同学的脑子里是绝对不可能的，但是，**激发孩子们的学习热情，培养他们对中文的兴趣，不正是我们中文学校要做的么！**

## 【 广告 Advertisement I 】

➤ **2008 中国寻根之旅** —— 请将夏令营情况登记表及营员申请表 5 月 3 日前交给校委会同一受理。联系人：张胜忠 电话：(630)318-4409; [RCONLINE@Yahoo.com](mailto:RCONLINE@Yahoo.com)

### ➤ 健康好消息

为了更好地为华人社区服务，杨浩华医生已于二月二日起在 Naperville 开诊。主治：内科，心脏病科，儿科，皮肤科和医学美容，并有意聘请前台一名。会中文者优先。联系电话：630 428-1314, 630 553-3444  
地址：1807 S Washington street, Suite 118, Naperville, IL 60560

141*(下午)	Qin, Liping	Pan, Jing	孙乐颖
142*(下午)	杨朝阳	Chen, Yan	Kujawa, Bryan
143*(下午)	陈雪芳	何振浩	金巧玲
144*(下午)	Chow, Jaclyn	Zhou, Tong	Shi, Yilan
147*(下午)	Jeng, Cindy	Zhang, Jintao	Pang, Bao
165*(下午)	蔡艳阳	徐明	Zhong, Rong

## 【 学生园地 】

### 我的春假

作者 中文五年级-- 石榴 推荐老师 张媛媛

春假里，我和大人们一起打了好几种球。最热闹的是打排球。春假里很多人外出，平时很挤的体育馆，一下了变空了。我们可以好好地玩了。一共七家，男女老少二十多个人，会打的和不会打的都上去，而且都很卖力。有的人扣球好，有的人传球好，有的人发球好。谁打了好球，大家就喝彩。也有人什么球都打不好，总出丑，逗得大家哈哈大笑。虽然我小，但是我有一次发球连续得了十分，大家都夸我！不管球打得好不好，每个人活动起来，都很高兴。

打篮球却是另外一种样子。Kevin 只有七岁，不太有力气，有大人腰那么高，所以大家都让着他，但是我们还是做出阻拦他的样子，他就越打越来劲，竟然投进了好几个球。我爸爸很胖，尽管没怎么投篮，只是装样子拦 Kevin，就出了很多汗，衣服都湿透了。爸爸说，“这样打球，对培养小孩的信心有好处。累点也值得。”春假过后，Kevin 说还要再打篮球呢。

最不能让我忘记的是打橄榄球。那天天气真好，像海水一样蓝的天空上，没有一丝云彩。树枝已经开始发芽，草地也开始变绿了。每年都来我家的小红鸟—Cardinal，也回来了，站在树枝上唱歌，好极了，我站在院子里大声喊：“妈妈，外面好暖和，我们来扔橄榄球吧！”妈妈说“是啊，春天来了！”随后我们就一起在院子里打橄榄球，我没想到妈妈会打得那么好，让我很吃惊，我传给她球，她都接住了。她还会扔旋转球呢！长长的冬天过去了，又能到阳光下打球了，感觉真好！今年春假我们没有像往常一样外出旅游，但是我们仍然觉得很开心。

## 【 下周讲座 NEXT WEEK SEMINAR 】

主讲专题：美国中小学教育测量介绍（应家长们要求，重述 4/26 讲座）

日期/地点：今天 5 月 10 日，下午 12:30pm – 2:30pm, Room # 146

主讲/联系人：刘育明, R&D/ETS (Yiu@ETS.ORG)

内容提要：刘育明博士现任职于教育测量服务社 (Educational Testing Service, ETS) 研发部。从事美国中小学教育测量研究工作。来美国前任职于中央教育科学研究所 (北京)。本讲座将简单介绍布什政府的 NCLB 法案。美国中小学教育测量的一些现状和发展方向。侧重介绍测量本身的一些基本知识比如测量的编制、测试、题目分析(难度, 鉴别力, 公平性)、测量分数(信度, 效度)、分数等值、量表制定、原始分数和量表分数、学生熟练水平的标准制定等。适合于关心孩子教育测量分数以及对于教育测量本身有兴趣的家长们。

## 【 广告 Advertisement II 】

### ➤ 花旗银行 - Promotion

Get 2 round-trip airline tickets, courtesy of Citibank. Open a Citibank Money Market Plus Account with \$25000.00 or more. Also, open a checking account with \$1000.00 or more and perform qualifying activities. You will then get 40,000 thank-you points, enough for 2 round-trip domestic airline tickets valued at up to \$400 each ticket. Offer will be extended 05/16/08:

Please contact Kate Shen (630)606-0360(C) /

[yanpingkate.shen@citi.com](mailto:yanpingkate.shen@citi.com)

Benefits are: Fly anywhere, anytime in the Continental U.S.	
Travel on any airline	No advance purchase required
No Blackout Dates	Competitive money market rate

### ➤ 东方艺术团好戏联合，本周六将在瑞华中文学校售票

1. 温馨四溢，感人至深，抚慰心灵的家庭情感舞台剧《活性炭》将于 5/17/08 公演

演出日期：五月十七日 星期六，下午场 3:00PM；晚上场 7:30PM。

演出地点：Perry Theater, 347 S. Gladstone Ave., Aurora IL 60506

票价：十五元。购票电话：杨 莹 630.802.1213 蒋屏 630.853.2938

林 莹 630.631.9097 赵延彤 630.2295351

2. 迎奥运《天地喜洋洋》—中国民族民间舞蹈，及喜迎奥运中国年，地同贺尽欢颜，传递华夏民族情，舞韵龙飞—东方魂京剧专场晚会：

晚会时间地点：五月三十一日晚 7:30PM

地址：College of Dupage, Art Center

McAninch Arts Center at College of DuPage

425 Fawell Blvd, Glen Ellyn, IL 60137

票价：十五元，二十元

购票电话：林莹-630 931 9097, 刘莉(Lily Liu)-630 518 7624

以上演出网站订票：东方艺术团网站 [www.dongfangarts.org](http://www.dongfangarts.org)